

Reglas del “Introductory to Child Care Training Program” y clases de Educación Continua
(Rules for the Introductory to Child Care Training Program and Continuing Education courses)

1. Antes de comenzar el programa el estudiante esta en la obligación de registrar cada modulo con la **Universidad** y con el **Departamento de Niños y Familias** a través de la siguiente páginas www.jmvu.edu y www.myffamilies.com. (Before the start of the program students are required to register every module in advance with the **university** and with the **Department of Children and Families** through the following websites www.jmvu.edu and www.myffamilies.com.) _____
Iniciales (Initials)
2. Es obligatorio estar presente en clase durante la totalidad de las horas previstas en cada uno de los módulos. Esto le asegura que la planilla de asistencia (Child Care Training Transcript) contenga la cantidad de horas correspondientes y certifique que fué tomado durante el lapso de su desarrollo (in-service). Bajo ninguna circunstancia se recuperarán las clases perdidas. (It is mandatory to be present during the entire class time. This ensures that the Child Care Training Transcript Form contains the total number of hours required and certifies that the class was taken during the corresponding period to qualify for In-Service. There will be no make-up classes.) _____
Iniciales (Initials)
3. Cada estudiante es responsable de reservar sus citas para los exámenes a través de su cuenta del Departamento de Niños y Familias. (Each student is responsible for registering module exams through their Department of Children and Families account.) _____
Iniciales (Initials)
4. Si el estudiante necesita un récord de los módulos cursados, puede imprimir el “Child Care Training Transcript” que se encuentra en la cuenta del estudiante del Departamento de Niños y Familias. (If the student needs record of the module attended, he/she can print the Child Care Training Transcript through the Department of Children and Families account.) _____
Iniciales (Initials)
5. No se permitirá la entrada a la clase después de la hora de inicio que esta establecido en el horario, esta regla se aplica para todas las clases del programa de “Introductory to Child Care Training Programa y todas las clases de Educación Continua tal como el programa de primeros auxilios y CPR. No obstante, para el programa de “Introductory to Child Care Training Program” el participante conservará el derecho de presentar el examen correspondiente para obtener el certificado del módulo perdido. De ser el caso, el estudiante no podrá obtener créditos de Educación Continua (CEUs), ya que la asistencia debe ser completada respecto con las horas de cada modulo. (Students that arrive after the start of class will not be allowed to enter, this rule applies to all of the courses in the Introductory to Child Care Training Program and all of the continuing education courses such as first aid and CPR. However, students enrolled in the Introductory to Child Care Training Program will retain the right to take the module exam corresponding to the unattended class. In such a case, the student will not be able to receive Continuing Education Credits (CEUs) as attendance is a basic requirement to obtain them.) _____
Iniciales (Initials)
6. El estudiante debe usar el mismo nombre y apellido(s) en la Universidad y en el Departamento de Niños y Familias tal como aparece en su identificación de gobierno (The student must use same name and last name(s) for the University and for the Department of Children and Families and must be written exactly as it appears on the government issued ID). _____
Iniciales (Initials)
7. Si el estudiante falta a la primera clase del módulo no tendrá derecho a entrar a las siguientes clases del mismo. En caso que el modulo se reúna tres días el estudiante que falte a la primera o segunda clase del módulo no tendrá derecho a entrar a las siguientes clases del mismo. (If the student is absent to the first clase of a module, he/she will not be able to attend the rest of the module.) _____
Iniciales (Initials)

8. No se permitira cambio de clases bajo ninguna circunstancias (No changes in schedule are permitted under any circumstances.) _____
Iniciales (Initials)
9. Si el/la estudiante falta a uno o más módulos tiene derecho a recoger el libro del mismo en un plazo no mayor de un mes después de que el módulo haya terminado. (If the student is absent from a module, the student will be able to pick up the book up to one month after the missed module.) _____
Iniciales (initials)
10. No se hará devolución de dinero de módulos pagados bajo ninguna circunstancia (There will be no refunds allowed under any circumstances). _____
Iniciales (Initials)
11. El pago de los módulo(s) debe efectuarse en el momento de la inscripción de las clases, de esta manera asegurará el cupo del mismo. Las formas de pago aceptadas son tarjeta de credito, tarjeta de débito, efectivo y money order. Si el estudiante paga en efectivo debe ser la cantidad exacta. (Payments must be made at the time of the registration of the module(s) in order to reserve a spot in the course. Forms of payment accepted are credit card, debit card, cash and money order. If the student pays in cash it must exact change.) _____
Iniciales (Initials)
12. Los estudiantes deberan notificar si hay un error con el nombre en la tarjeta de primeros auxilios y CPR dentro del periodo de un mes despues de haber terminado la clase. En el caso de que la tarjeta de primeros auxilios sea enviada por correo los estudiantes deben notificar si no la han recibido dentro del periodo de un mes despues de haber terminado la clase. En caso de que la tarjeta de primeros auxilios tenga que ser reemplazada por perdida o daño por parte del estudiante, el mismo debera pagar una tarifa no reembolsable de \$10 (First aid and CPR students must notify the university if there are any error with their first aid and CPR course during the period of one month after the course. In the case the first aid and CPR certificate is send via mail, student must notify the university within one month after the course. In the case the first aid and CPR card needs replacement due to the student fault, the student must pay a non-refundable fee of \$10). _____
Iniciales (Initials)
13. Para evitar interrupciones en clase, **NO** se aceptan niños en el aula ni en el recinto universitario. (To avoid interruptions, **NO** children will be allowed in the classroom or on campus.) _____
Iniciales (Initials)
14. Debe usar un atuendo adecuado para el salón de clase y tener un comportamiento profesional en la clase y en el recinto universitario (Proper attire must be worn to class and behavior in clase and on the university campus must be professional.) _____
Iniciales (Initials)

Yo _____ he leído y estoy de acuerdo con todas las reglas mencionadas en este documento
Nombre del estudiante (Student name) (I (student name) have read and agree with the above rules mentioned in this document)

Signature (Firma)

Date (Fecha)

Nombre de guardian legal (para menores de 18 años)
(Legal Guardian Name) (For students younger than 18 years)

Firma del Guardian
(Signature of legal Guardian)

Date (Fecha)